



# 台灣中小學日文教師合作備課平台

台灣12年國民教育日本語教師ネットワーク  
TAIWAN Japanese-Language Teachers' Network of 12-Year Basic Education

**12年國教日語教材教案資源共享**

指導單位 科技部 (105・106・108・109 學年度 專題研究計畫)  
淡江大學 (104~107 學年度 外國語文學院重點研究計畫)



淡江大學  
TANKOU日本文化塾  
TANKOU Japanese Camp

單元名稱 台灣的美食介紹(加深加廣學習)

實施級別 ☒Level-1 Level-2

總節數 ☒1 節 2 節 3 節 4 節 5 節 6 節 7 節 8 節

學習目標

1. 能用簡易日語介紹自己。
2. 能用簡易日文介紹台灣的美食。
3. 能與同儕共同合作，積極參與課堂學習。
4. 能使用簡易日文，說出「我要吃/喝…」、「我想吃/喝……」

分享內容

- |             |                                       |   |
|-------------|---------------------------------------|---|
| 1. 教學單元案例   | <input type="checkbox"/> 無            | <input checked="" type="checkbox"/> 有       |
| 2. 學習單      | <input type="checkbox"/> 無            | <input checked="" type="checkbox"/> 有       |
| 3. 簡報(PPT)  | <input checked="" type="checkbox"/> 無 | <input type="checkbox"/> 有，請來信索取            |
| 4. 無浮水印單元案例 | <input type="checkbox"/> 無            | <input checked="" type="checkbox"/> 有，請來信索取 |
| 5. 無浮水印學習單  | <input type="checkbox"/> 無            | <input checked="" type="checkbox"/> 有，請來信索取 |

本網站以創用 CC 分享教材教案內容，**禁止營利使用**。來信索取教材教案，請告知下列資料：①真實姓名、②服務學校、③現職、④使用目的、⑤索取單元名稱與內容，以及連繫用 E-mail。**若無告知上述資料，恕不提供使用。**

例如：賴建承、新北市正德國中、淡江大學日文系碩士生(國中外聘日語教師)、彈性學習日文社團使用、洗手七字訣 PPT。E-mail:rai@mail.tku.edu.tw

領域/科目	國中彈性學習 日文社團		設計者	主編・監修 闕百華 授課 周子瑀、賴建承、江汶珊 編寫 周子瑀
實施年級	Level-1		總節數	共 1 節，約45分鐘
單元名稱	臺灣美食的介紹(台湾グルメの紹介)加深加廣學習			
設計依據				
學習重點	學習表現	5-IV-2 能聽懂並使用課堂中習得的詞彙。 6-IV-4 樂於參與各種課堂學習活動。	核心素養	J-B1 具備運用各類符號表情達意的素養，能以同理心與人溝通互動，並理解數理、美學等基本概念，應用於日常生活中。
	學習內容	Ad-IV-2 簡易常用句型的文法介紹，及日常對話的應用。 Ac-IV-3 認識詞彙。 Ad-IV-1 簡易常用的句型結構。 B1-V-2 飲食文化。		外-J-B1 具備入門的聽、說、讀、寫第二外國語文能力。在引導下，能運用所學字母、詞彙及句型進行簡易日常溝通。
議題融入	學習主題	我族文化的認同 跨文化的能力		
	實質內涵	多 J1 珍惜並維護我族文化。 國 U5 具備跨文化的溝通能力。		
與其他領域/科目的連結		綜合活動/家政課、英文		
教材來源		自製PPT、自製學習單、字卡、YouTube 與教育雲日文教學影片		
教學設備/資源		電腦及投影機、麥克風		
課程設計與教學策略說明				
<p>一、課綱轉化：</p> <p>第二外語的學習，著重實用性及國際視野的培養。台日教育旅行或以視訊方式進行交流學習，或者接待日本學校訪客，都是活用日語的好機會。而交流時，通常會從切身的自我介紹或是家鄉介紹開始。因此本課程從介紹家鄉美食切入，讓學生能用簡單的句子將家鄉的美食介紹給對方，並且能交流彼此國家的美食。達到對自我國家文化的進一步認識與培養國際交流的能力。</p> <p>二、課程安排：</p> <p>延續上次的單元，本次課程新加入了兩個句型：「_____を食べます/飲みます。」(我要吃…、我要喝…)與「_____を食いたいです/飲みたいです」(我想吃…我想喝…)，等學生熟悉這兩個句型後，教學生如何將形容詞與名詞作連接，並結合句型完成句子。最後讓學生兩兩一組，進行闖關遊戲。</p> <p>三、教學策略：</p> <p>(一)寓教於樂：以上課的內容做為基礎設計遊戲，讓課程可以更活潑地進行，也可以在玩遊戲的過程中再次複習到課程內容，達到寓教於樂之效果。</p> <p>(二)與生活連結：飲食文化與人們平時的生活息息相關。臺灣正是一個擁有許多美食的地方，可以用在地美食與日本做交流，並且也可以發揚臺灣特有的美食，讓他國更認識臺灣。</p> <p>(三)加深加廣：本次課程接連上一次課程，以之前的課程內容作為基礎，新增了兩個句型，達到加深加廣之學習目的。</p>				
學習目標				
1. 能用簡易日文介紹自己。 2. 能用簡易日文介紹臺灣的美食。 3. 能與同儕共同合作，積極參與課堂學習。 4. 能使用簡易日文，說出「我要吃/喝…」、「我想吃/喝…」。				



## ■ 前導(5分鐘)

教師向學生提問:還記得上次上課教了哪些臺灣美食、句子嗎?並使用字卡與學生進行問答(A:これはなんですか。B:これは\_\_\_\_\_です。A:どうですか。B:\_\_\_\_\_です。)喚起學生印象後,導入今日的學習。

## ■ 教學:導入句型一(10分鐘)

\_\_\_\_\_ (帶入食物單字)を食べます/飲みます。 我要吃.../我要喝...

利用PPT做帶入練習,等學生熟悉句型後,老師說中文,讓學生翻譯成日文。

例如:老師說「我要吃傳統喜餅。」學生便須回答「シーピンを食べます。」

剛開始練習時,老師講話速度可以放慢,等學生熟悉句型後,慢慢回復正常語速。

(PPT範例)

我要吃、我要喝...

wo ta be masu no mi masu  
を食べます/飲みます

- ・しょうろんぼう を 食べます
- ・臭豆腐 を 食べます
- ・ウーロン茶 を 飲みます
- ・魚のつみれスープ を 飲みます

傳統喜餅 を 食べます  
酸梅湯 を 飲みます

## ■ 教學:導入句型二(10分鐘)

\_\_\_\_\_ を食べたいです/飲みたいです(我想吃.../我想喝...)

與句型一一樣利用PPT做帶入練習,等學生熟悉句型後,老師說中文,讓學生翻譯成日文。

例如:老師說「我想吃古早味蛋糕。」學生便須回答「台湾シフォンケーキを食べたいです。」

(PPT範例)

我想吃、我想喝...

wo ta beta i desu no mi ta i desu  
を食べたいです/飲みたいです

- ・こしょうもち を 食べたいです
- ・パイナップルケーキ を 食べたいです
- ・タピオカミルクティー を 飲みたいです
- ・梅ジュース を 飲みたいです

古早味蛋糕 を 食べたいです  
烏龍茶 を 飲みたいです

## ■ 教學:形容詞+食物(10分鐘)

活用上次課程所教過的形容詞,教學生如何將形容詞與名詞做結合。

しょっぱい+食物

硬い+食物

すっぱい+食物

甘い+食物

あまずっぱい 酸酸甜甜的

おいしい+食物

冷たい+食物

臭い+食物

あつあつの+食物

もちもちの+食物

ふわふわの+食物

サクサクの+食物

ジューシーな+食物

あっさりした+食物

利用PPT做帶入練習,老師中文、日文各說一次後說「はい!」提示學生跟著唸出日文。

因為形容詞+食物後,整個單字會變得較長,因此第一次可以先分開唸,再合併一起唸。

例如:「あっさりした 魚のつみれスープ」、「もちもちの 揚げいも団子」

(PPT範例)

形容詞+食物

- ・好吃的芒果冰  
→おいしいマンゴーかき氷
- ・熱騰騰的阿給  
→あつあつのあげ

形容詞+食物

- ・清爽的魚丸湯  
→あっさりした魚のつみれスープ
- ・QQ的炸地瓜球  
→もちもちの揚げいも団子

形容詞+食物

- ・脆脆的炸蝦捲  
→サクサクのエビのつみれ揚げ
- ・冰涼的酸梅湯  
→冷たい梅ジュース

## ■ 教學：將形容詞+食物與句型做結合 (10分鐘)

可以先從我要吃…/我要喝…的句型開始，再導入形容詞。

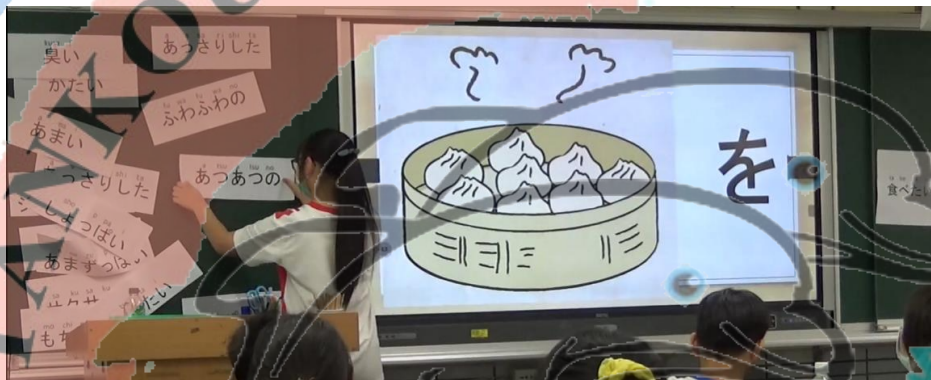
例如：我要吃阿給→あげを食べます

我要吃熱騰騰的阿給→あつあつのあげを食べます

(PPT範例)

我要吃…… わたしは……を食べます	我想吃…… わたしは……を食べたいです	我要喝…… わたしは……を飲みます
我要吃阿給 →あげを食べます	我想吃炸地瓜球 →揚げいも団子を食べたいです	我要喝魚丸湯 →魚のつみれスープを飲みます
我要吃熱騰騰的阿給 →あつあつのあげを食べます	我想吃QQ的炸地瓜球 →もちもちとした揚げいも団子を食べたいです	我要喝清爽的魚丸湯 →あっさりした魚のつみれスープを飲みます

等學生熟悉句型後，使用教具讓學生上台貼字條。如下圖。



在左邊的黑板貼上所有形容詞的字條，中間放食物圖案，右邊黑板貼上食べます、飲みます、食べたいです、飲みたいです的字條。

老師出題目後，讓學生上來選擇形容詞與句型。

例如：題目是「我想吃熱騰騰的小籠包。」則學生必須選出「あつあつの」的形容詞與「食べたいです」的句型。若學生貼字條時不太知道該選哪個時，可以稍做提示。

學生貼完字條後，再讓全班一起唸一次整個句子。

## ■ 驗收活動：闖關遊戲(約15分鐘/依需求可增刪)

教完所有句型後，進行闖關遊戲活動。遊戲關主共4位(因此需要其他老師或是日文系學生協同)。遊戲規則如下：

- 兩個人為一組，一起去找關主並回答問題。
- 闖關成功可拿到字卡，集到兩張字卡即完成闖關活動。

為了遊戲的進行，需稍微移動桌子，將桌子移動到各關主前面，應盡量避免大幅度移動以方便歸位。將字卡平均分配給每位關主，當有學生前來闖關時，關主依據圖卡內容與學生進行問答(問答內容包含上次課程的內容，即做一次總複習)。問答內容如下：

- ◆ お名前はなんですか？ A: 名前です。 B: 名前です。
- ◆ これはなんですか？ A+B: これは食べ物/飲み物です。
- ◆ どうですか？ A+B: 形容詞です。
- ◆ A+B: 形容詞 + 食べ物を食べたいです/飲みたいです。
- ◆ はい、どうぞ。

活動進行同時，將上面PPT內容顯示在黑板或電子白板上，若學生忘記怎麼說時，可以稍微看一下。待學生都回答正確後，關主則將字卡交給學生，小組收集到兩張字卡後，即闖關成功。完成闖關的同學，可依老師決定給予點數或糖果獎勵。

(實際照片)





#### 評量策略

1. 讓學生上臺貼字條完成句子，確認學生已學會，能看懂、能說出對應語彙與句子。
2. 闖關遊戲的問答即為總複習，可以驗收學習成效。每組答題數(圖卡張數)可依關主人數、以及安排的授課時間等因素，適當調整。
3. 適時以「よくできました。」「素晴らしいです。」加以鼓勵，讓學生勇於開口。

#### 教學省思

此次課程為上次「臺灣美食的介紹」單元之加深加廣學習。如果課程時間不足，可取消闖關遊戲，改為指定2-3組(每組2名)同學，上臺與老師對話練習即可。以免課程進行過於匆促。

另外，期許未來能與綜合活動的實地踏查或是家政課做結合，讓日文介紹家鄉美食與生活經驗鏈結，擴大學生的學習動機與學習效應。

#### 參考資料

【日文與國際交流】台灣平民美食1【台灣B級グルメ1】#3

[https://www.youtube.com/watch?v=IoISZM5wq\\_s](https://www.youtube.com/watch?v=IoISZM5wq_s)

【教育雲 教育媒體影音】台灣平民美食 台灣B級グルメ PART1

[https://video.cloud.edu.tw/video/co\\_channel.php?cat=43](https://video.cloud.edu.tw/video/co_channel.php?cat=43)

台灣小吃的日文！ <https://handazyuku.pixnet.net/blog/post/277623578>

【教育雲 教育媒體影音】台灣平民美食 台灣B級グルメ PART2

[https://video.cloud.edu.tw/video/co\\_channel.php?cat=43](https://video.cloud.edu.tw/video/co_channel.php?cat=43)

※本教案為 科技部專題研究計畫「全球化時代十二年國教第二外語教育的創新-國際教育素導向的日語課程開發與實踐」108-2410-H-032 -029 -MY2 (計畫主持人:闕百華) 研究成果之一

